

こくりにゆうだよ



大阪府立池田高等学校 2年 碓本 舞衣
「クリスマスの夜をイメージしました」



今後のイベント情報

※場所の記載がないものはとよなか国際交流センターで開催します。



おまつり地球一周クラブ

韓国を知ろう!

~チョアチョアコリア~

12月26日(土) 10:30~12:00

韓国出身の講師と一緒に工作をしたりクイズを楽しむ。

定員: 小・中学生15人(申込先着順)

参加費: 300円

申込: 12月18日(金)までに電話・来館・メールにて受付。

とよなかシネコン

「ブラックランズマン」

1月10日(日) 14:00~16:20

黒人刑事が白人至上主義団体「KKK(クー・クラックス・クラン)」に潜入捜査した実話をつづったノンフィクション小説を実写化。

定員: 50人(申込先着順)

参加費: 無料

場所: すてっぷホール(エトレ豊中5階)

※受付は6F国際交流センター

申込: 12月18日(金)までに電話・来館・メールにて受付。

「聞いてナットク、まるわかりセミナー ～多文化共生編～」

を10月30日(金)にオンラインで実施しました!

昨年度も開催した本セミナー、今年は外国人の置かれている状況や課題に加えて、新型コロナウイルスがどういった影響を及ぼしているか…などの話も取り上げました。セミナーで取り上げた〇×クイズの数は全部で13問。Zoom(ウェブ会議システム)の投票機能を使い、〇×クイズのみなさんの回答をその場で集計、共有しながら進めました。

参加者からは「とても分かりやすかった」「クイズもあって退屈せずに学べた」という声のほか、改めて外国人支援の必要性のほか、外国人の置かれている状況(外国人の人権軽視、根深い差別意識、マイクロアグレッション*等)を変えていくことが必要だという声が上がりました。

「うちでもセミナーをしてみたい、話を聞いてみたい」という方、ぜひご連絡ください(対面形式でも、zoomでもどちらでも対応可能です)。当日のクイズを抜粋して以下に紹介します。(事務局長・山野上隆史)

*意図した差別や攻撃ではないが、無知やアンコンシャスバイアス(無意識の偏見)ゆえに相手を傷つける言動を指す。

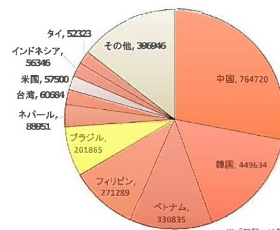
問3.

日本に暮らす外国人とのコミュニケーションは英語が一番通じる。
〇? ×?

【答】×
むしろ「やさしい日本語」。

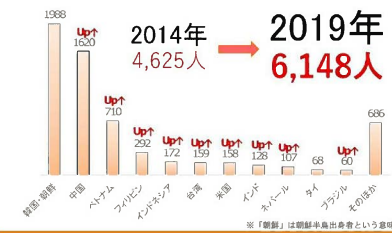


【日本の在留外国人数 ～出身別～】



※「朝鮮」は朝鮮半島出身者という意味。
アジア中心(≠国際化のイメージ)

【豊中市の在留外国人数 ～出身別～】



※「朝鮮」は朝鮮半島出身者という意味。

問4.

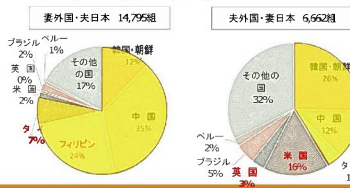
日本では国際結婚が30組に1組より多い。
〇? ×?

【答】〇
28組に1組です



【国際結婚】

〇日本全体の結婚数 ... 約60万組(2017年)
うち、夫、妻のいずれかが外国人 ... 21,457組(2017年)
※ 全体の3.5%、およそ28組に1組。



結婚 8,754組(59.1%)

離婚 2,906組(43.6%)

【外国につながりをもつ子ども】

〇日本全体の出生数 ... 963,191人(2017年)
妻外国人、夫日本人の夫婦から生まれた子ども...8,674人
夫外国人、妻日本人の夫婦から生まれた子ども...9,460人
両親ともに外国人(外国籍)の子ども...17,126人
(親あるいは本人の国籍が)外国の子どもの割合...約3.7%

〇構化
・2017年度で10,315人。累積で55万人。

※「ルーツ」と「国籍」と「言葉」
…組合せは一律ではなく、多様な時代

「線引き」ではなく、グラデーション(そもそも日本人って?)

ダサインを開催しました!

ネパールの秋の大祭「ダサイン」を11月1日(日)に開催しました。数あるネパールのお祭りの中でも最も大きい「ダサイン」では、ネパール人にとっては日本の正月のように家族や親族などで集まりごちそうや音楽に囲まれて楽しく過ごします。とても大切なお祭りで、日本でも毎年秋になると在日ネパール人の方たちが全国各地でお祝いをしています。とよなか国際交流センターでは昨年に引き続き2回目の開催となりましたが、今年は新型コロナウイルス感染症対策のため料理の提供はせず、規模を縮小して行いました。

今回のダサインでは、まず初めに国際交流センターで実施している事業(日本語交流活動や多言語相談サービス、子ども・若者向けの活動等)をネパール語で紹介しました。そのあとは音楽を流し、ネパールの太鼓(マダル)をたたいたり歌をうたったり、踊ったりと、とても楽しく濃密な時間となりました。来年は新型コロナウイルスの感染拡大も落ち着き、いつものように賑やかなダサインが各地で開かれることを祈っています。(協会職員・山根絵美)



ネパール国歌をみんなで歌いました



即興で歌を歌っています



ソーシャルディスタンスに

／ 気になるおいしさ発見！ ／

ひとくち、もらっていいですか？ 第2回



「最近気になるエスニック料理店増えてるよね…？どんなお店なんだろう…？」という話からはじまった不定期連載企画。気になるお店に行ってみよう！ということで、豊中近辺のエスニック料理店で働いている方に直接お話を伺いました。第2回は庄内駅東口からすぐの韓国料理店・鳳仙花（ほうせんか）。親子で韓国料理店を営む李さんにインタビューをしました。

——お店を始められたのはいつですか？

庄内に来たのは2004年です。元々オモニ（母）が自営業でスナックをしていて、このお店に落ち着くまでは、庄内エリアでお店を転々としてましたね。当時店を構えようにも「韓国人はダメ」って言われたこともあり、なかなか希望のエリアにお店を構えられなかったんです。それでも庄内で「故郷って思える味・お店にしたい」って続けてきて、もう16年になりました。

——李さんもオープンからお店に立たれていたんですか？

そうですね。オモニのお店を手伝うことはずっとやってましたし、その流れでお店にも立ち始めました。

——お母さまからは日本名で呼ばれることもあるんですね。

僕は生まれも育ちも豊中なんですけど、中学生まで在日3世として自分が周りと違うことについて、あまり考える機会もなかったんです。中3まで日本名で学校に通ってました。豊中市立第四中学校に通ってたんですけど、夏に市内の学校の先生たちが運営するハギハッキョ（夏季学校：豊中市在日外国人教育推進協議会主催）に参加したり、四中の夜間学級に通う在日の生徒さんと話したり交流する中で、少しずつ自分について考えるようになって。

中2の作文発表で、自分の名前について、在日であることについて学校の友達の前で話して、中3から本名の李勲（い・ふん）で生きてます。オモニが「いさお」と呼ぶのはその名残ですね。

——なるほど。店内ずらりとメニューが貼られていますが、メニューはどうやって決めているんですか？

基本的にはオモニが考えてますね。ここ数年は韓国に行く人も増えていましたから、流行に合わせたメニューを考えたり、韓国好きなお客さんから「あれ食べたい！」とリクエストにこたえる形で僕が増やしたメニューもあります。

——母親の味を再現するのって難しそうですね…！

そうですね、作ってるのを見て真似して作っても少し違った味になることもあります。小さいころから食べてるので、オモニの味はすぐわかりますね。あとお店を手伝うなかでメニューになるときに初めて名前を知った料理もありました。家で自分が食べてるときには当たり前すぎて、「これは何？」「これは何？」っていちいち聞かないですからね（笑）

——そんな李さんの一番の得意料理はなんですか？

ひと通り作れるようになりましてけど、自分の好きな料理が豚キムチなので、豚キムチですね！



李さんおすすめチーズダッカルビ（1200円）。一般的な鉄板スタイルではなく、石鍋で作られている。トロ〜りと伸びるチーズと甘辛く味付けされた鶏肉との相性が抜群の料理だ。

店名：キムチ屋 鳳仙花(ほうせんか)

住所：大阪府豊中市庄内東町1-4-22

電話番号：06-6332-3531

営業時間：8:00～23:00（店内飲食は19:00～）

定休日：日曜日・祝日

アクセス：阪急庄内駅東口から徒歩1分

【あとがき】わずか40分ほどのインタビューの合間にも、3組以上のお客さんがテイクアウトで買いに来られていました。「えーおトク！」「夜食に来てみたいって思ってたんです、また来ます！」という声と、「はい待ってますー！」と少し照れた李さんの笑い声を店内で聞きながら、地域に愛されるとはこういうことなのだろうと思いました。

お忙しいなかインタビューにお答えいただいた李さん、ありがとうございます！！（取材・文・構成：三木）

2020

12月の事業開催カレンダー

※コロナウイルス感染症対策のため、予告なく変更となる場合があります。
記載のない定例事業については、とよなか国際交流協会にお問い合わせください。

月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日	日曜日
30	01 相談 こんばす	02 休館日	03 木ひる にこにこ 相談 オンライン	04 金あさ 相談 こんばす	05 相談 南部	06 貸室利用抽選会 目的利用：～3月末まで 一般利用：～2月末まで
07 もつと 相談	08 相談 こんばす	09 休館日	10 千里 木ひる にこにこ 相談 オンライン	11 金あさ 相談 こんばす	12 相談 南部	13 がちゃ 母語 サンプル 若者 多文化フェスティバル 10:30～12:00 ※
14 もつと 相談	15 相談 こんばす	16 休館日	17 木ひる にこにこ 相談 オンライン	18 金あさ 相談 こんばす	19 つとい 相談 南部	20 がちゃ サンプル 若者
21 もつと 相談	22 相談 こんばす	23 休館日	24 千里 木ひる にこにこ 相談 オンライン	25 金あさ 相談	26 相談 南部 おまつり地球一周クラブ 10:30～12:00	27 がちゃ
28 もつと 相談	29 休館日	30 休館日	31 休館日	01 休館日	02 休館日	03* 休館日

場所の記載のないものはとよなか国際交流センターで実施しています。定例事業の参加についてはとよなか国際交流協会にお問い合わせください。
多文化フェスティバルについては参加要件があります。詳しくはお問い合わせください。
年始は1月4日(月)より開館いたします。

センターが主催する定例事業

月曜日	もつともつとつかえるにほんご ※ひらがな・かたかなが書ける人が対象 外国人のための多言語相談	10:00～12:00 11:00～16:00
火曜日	おやこでにほんご(千里・岡町・庄内の各図書館で実施) 外国人のための多言語相談 学習日本語こんばす	10:00～12:00 11:00～16:00 17:00～19:00
水曜日	とよなかにほんご・木ひる 多文化こども保育にこにこ 千里にほんご(千里文化センターコラボで実施) 外国人のための多言語相談 オンラインにほんご	13:30～15:20 13:30～15:30 10:00～11:30 11:00～16:00 19:00～20:00
金曜日	とよなかにほんご・金あさ 多文化こども保育にこにこ 外国人のための多言語相談 学習日本語こんばす	10:30～12:00 10:30～12:00 11:00～16:00 17:00～19:00
日曜日	韓国・朝鮮のことばとあそびのつどい ※毎月第3土曜日のみ 外国人のための多言語相談 南部にほんご(庄内公民館で実施)	9:30～11:30 13:00～16:00 13:00～15:00
月曜日	にちようがちゃがちゃだん こども母語※第2A日曜日のみ 学習支援サンプルイス	10:00～12:00 10:00～12:00 13:00～15:00

今月のピックアップ

ヤングハーツクリスマス会

12月20日(日)にフィリピンヤングアットハーツクラブのクリスマス会を予定しています。

例年であればフィリピン人やその家族など50人以上が集まり、食事ありダンスありで盛り上がるのですが、コロナ禍の今年は規模を縮小、内容も大きく変更して実施をする予定です。

当日の様子についてはまたこくりゅうだよりでお知らせしたいと思います。

来年はみんなでクリスマス会ができますように!



とよなか国際交流センターおしらせ 「こくりゅうだより」第140号(2020年12月号)

発行元・問い合わせ：(公財)とよなか国際交流協会
住所：〒560-0026 大阪府豊中市玉井町1丁目1-1エトレ豊中6F
(阪急宝塚線豊中駅すぐ)
開館時間：9:00～21:30(貸室受付は20:00まで、水曜休館)
TEL: 06-6843-4343 FAX: 06-6843-4375
E-Mail: atom.s@azaq.jp WEB: http://www.a-atom.s.info/

多言語情報も配信しています!

SNSも随時更新中!

